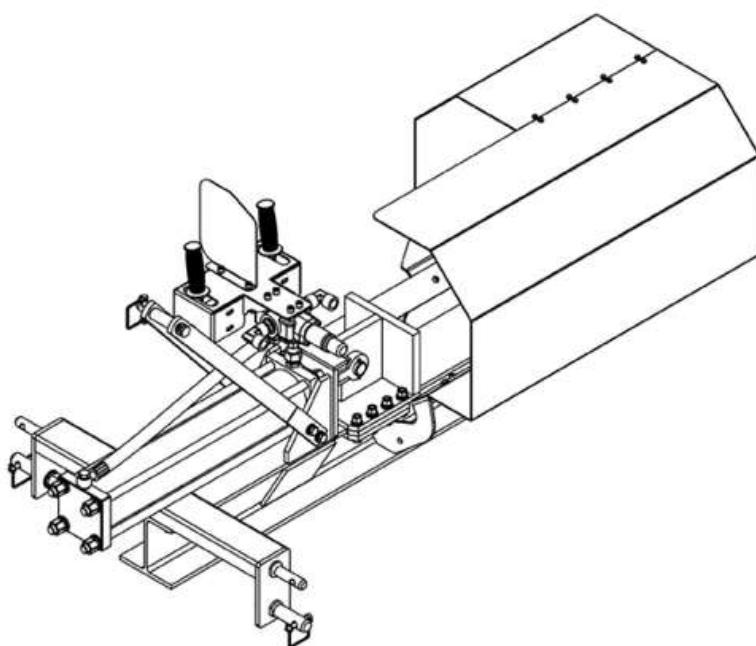




Manuel d'utilisation de la fendeuse de bûches - 14 tonnes Type-LS14HT



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la fendeuse de bûches.

Table des matières	Page
1. Conservez le manuel d'utilisation	3
2. Description générale	4
3. Environnement et élimination	4
4. Symboles	5/6
5. Consignes de sécurité	6
5.1 Informations générales de sécurité	6/7
5.2 Consignes de sécurité pour le fractionnement	7
5.3 Consignes de sécurité Dépannage / Maintenance et inspection	8
6. Montage	9
6.1 Montage des capuchons de protection	9
7. Raccordement de la fendeuse de bûches au tracteur	10/11
8. Choix et aménagement du lieu de travail	12
9. Transporter la fendeuse de bûches jusqu'au chantier.	13
10. Utilisation de la fendeuse de bûches	14
10.1 Positionnement du bois	14
10.2 Procédure opérationnelle	14
11. Avis	14
12. Inspection et entretien	15
13. Résolution de problèmes	16
14. Spécifications	17
15. Pièces	18
15.1 Liste des pièces	19/22
16. Garantie	23
17. Déclaration CE	24

1. Conservez le manuel d'utilisation

Conservez ce manuel d'utilisation en lieu sûr. Les informations qu'il contient peuvent être nécessaires à l'installation, au fonctionnement, à la maintenance ou au dépannage. Gardez ce manuel à portée de main pour toute consultation ultérieure. Ce manuel d'utilisation contient des consignes de sécurité importantes et des informations légales. Conservez ce document pendant toute la durée de vie du produit. Remettez systématiquement ce manuel en cas de revente, de transfert ou de déplacement du produit. Il est impératif de conserver ce manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible. Le personnel travaillant avec ce produit doit avoir accès à la version la plus récente de cette documentation en permanence.



Mettez vos appareils électriques au rebut de manière écologique. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électroniques, ils doivent être collectés séparément en vue de leur recyclage. Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les options de recyclage disponibles pour votre appareil hors d'usage.

© 2026 Woodcraft. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système de recherche documentaire ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite expresse et préalable de l'éditeur, sauf dans les cas prévus par la loi.

2. Description générale

Cette fendeuse de bûches est conçue pour fendre les bûches à l'aide d'un vérin hydraulique. Elle est raccordée au système hydraulique du tracteur et alimentée par celui-ci.

Cette machine est adaptée au fendage de bûches jusqu'à 53 cm de long et 40 cm de diamètre. Le bois doit être fendu uniquement dans le sens de la longueur et du fil.

3. Environnement et élimination

L'huile hydraulique est une substance nocive pour l'environnement et ne doit jamais être rejetée dans :

- égouts
- Eau de surface
- caniveaux de fond ou de rue
- conteneurs à déchets ménagers

L'élimination inappropriée des déchets peut entraîner une grave contamination des sols et de l'eau et est passible de sanctions en vertu de la législation environnementale applicable.

⚠ Important : L'utilisateur est responsable du respect des réglementations environnementales applicables.

4. Symboles



- Lisez le manuel
- Veuillez consulter la documentation technique (liste des pièces / manuel) avant toute utilisation ou maintenance.



- Protection auditive obligatoire



- Gants de sécurité requis



- Chaussures de sécurité obligatoires



- Protection oculaire requise



- Gardez vos mains à l'écart des pièces mobiles.



- Installer ou vérifier le blindage



- Attention : Danger dû aux projections de morceaux de bois.



- Élément Sharp



- Pincer les mains



- Écrasement par pièces mobiles

5. Consignes de sécurité

5.1 Informations générales de sécurité

- **Lisez attentivement le manuel d'utilisation.** N'autorisez personne à utiliser la fendeuse de bûches sans avoir lu le manuel d'utilisation ou reçu les instructions relatives à son utilisation en toute sécurité. Le propriétaire de la fendeuse de bûches doit former tous les utilisateurs à son utilisation, son entretien et son rangement en toute sécurité. Une utilisation ou un entretien incorrects de la fendeuse de bûches peuvent entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou les personnes présentes, notamment par pincement ou coupure de pièces mobiles, projection d'objets, fuite d'huile hydraulique sous haute pression et risque d'incendie.
- **Risques d'écrasement et de coupure.** Les pièces mobiles peuvent écraser et couper les mains et les doigts. Gardez vos mains éloignées de la plaque d'extrémité, du coin et des bûches pendant le fendage.
- **Dangers liés aux fluides hydrauliques haute pression.** Les fendeuses de bûches hydrauliques génèrent des pressions et des températures élevées. Une fuite de fluide hydraulique, même par un orifice minuscule, peut perforer la peau et provoquer une septicémie grave. Vérifiez régulièrement le système afin de détecter d'éventuelles fuites. Ne recherchez jamais de fuites à la main lorsque le système est sous pression. En cas de blessure par une fuite de fluide, consultez immédiatement un médecin.
- **Restrictions d'âge.** L'utilisation de la fendeuse de bûches est strictement interdite aux personnes de moins de 16 ans. Les personnes de 16 ans et plus doivent être formées et supervisées par un adulte qualifié.
- **Utilisation prévue.** Les fendeuses de bûches doivent être utilisées uniquement pour fendre les bûches dans le sens de la longueur, en suivant le fil du bois. Ne les utilisez pas à d'autres fins, car cela peut entraîner des risques imprévus.
- **Modifications.** Ne modifiez ni n'altérez en aucune façon la fendeuse de bûches. Toute modification peut présenter des risques graves pour la sécurité, annuler votre responsabilité et invalider la garantie.

- **Accessoires.** N'ajoutez jamais d'accessoires au répartiteur autres que ceux approuvés par le fabricant et fournis avec les instructions d'installation et d'utilisation en toute sécurité.
- **Télécommande.** NE JAMAIS fixer une corde, un câble ou tout autre dispositif de télécommande aux commandes de la fendeuse de bûches.
- **Coin de fendage.** NE JAMAIS tenter de modifier la hauteur ou la vitesse du coin de fendage.
- **Équipements de sécurité et commandes.** Utilisez toujours la fendeuse de bûches avec tous les équipements de sécurité en place et en bon état de fonctionnement, et avec toutes les commandes correctement réglées pour une utilisation en toute sécurité. Sachez comment arrêter la machine. Familiarisez-vous parfaitement avec toutes les commandes et le bon usage de l'équipement. Sachez comment arrêter la fendeuse de bûches et relâcher rapidement la pression du système si nécessaire.
- **Vitesse de fonctionnement.** Utilisez toujours la fendeuse de bûches à la vitesse recommandée par le fabricant. Réglez le régime du tracteur de façon à ce que le débit ne dépasse pas 11 GPM (consultez les spécifications du tracteur pour connaître la relation entre le débit et le régime moteur). À des débits supérieurs, la fendeuse de bûches se déplacera dangereusement vite.
- **Utilisez la fendeuse de bûches uniquement en plein jour, afin de bien voir ce que vous faites.**
- **Fumer/Étincelles.** Ne jamais fumer pendant l'utilisation du fendeur de bûches et ne jamais utiliser la machine à proximité d'étincelles ou de flammes.
- **Risque d'incendie.** Gardez à portée de main un extincteur adapté aux matériaux et liquides inflammables courants lorsque vous utilisez votre fendeuse de bûches à proximité de forêts, de broussailles ou de zones herbeuses inflammables.
- **Réglage/Réparation.** Coupez le moteur du tracteur avant de nettoyer, réparer ou régler la fendeuse de bûches. Avant de remplacer ou de régler un composant du système hydraulique, comme un flexible ou un raccord, purgez d'abord la pression dans les conduites hydrauliques en actionnant plusieurs fois le levier de commande de la fendeuse et les leviers des distributeurs hydrauliques du tracteur, puis débranchez les conduites hydrauliques.
- **Remplacez les étiquettes.** Assurez-vous toujours que les étiquettes de sécurité sont en place et en bon état. Si une étiquette de sécurité est manquante ou illisible, commandez-en de nouvelles auprès de votre revendeur.

5.2 Consignes de sécurité pour le fractionnement

- **Tenez les bûches par l'écorce.** Lors du chargement ou du positionnement, tenez-les toujours par l'écorce, jamais par les extrémités. Ne placez jamais vos mains ni aucune partie de votre corps entre une bûche et la fendeuse.
- **Cylindre en mouvement.** Ne jamais charger ni décharger de grumes pendant que le cylindre est en mouvement.
- **Ne vous penchez pas et ne tendez pas le bras au-dessus de la poutre.** Ne vous penchez pas, ne tendez pas le bras et ne passez jamais par-dessus la poutre lorsque le moteur tourne et que la fendeuse de bûches est en position horizontale. Vous risqueriez de trébucher, de déclencher les commandes et de vous blesser gravement.
- **Pile de bûches non fendues.** Ne placez pas la pile de bûches non fendues à un endroit où vous devez vous pencher au-dessus de la fendeuse pour les charger sur la machine.
- **Extrémités des bûches droites.** Les bûches qui ne sont pas droites peuvent glisser lors du fendage, ce qui représente un danger ou exerce une force excessive sur les composants de la fendeuse. Redressez les extrémités des bûches à l'aide d'une tronçonneuse avant de les fendre.
- **Une seule bûche.** Ne tentez jamais de fendre plus d'une bûche à la fois. Des morceaux de bois pourraient être projetés hors de la machine et causer des blessures graves.
- **Fendez le bois dans le sens du fil.** N'utilisez pas la fendeuse à bûches pour fendre les bûches perpendiculairement au fil. Cela endommagerait la fendeuse et pourrait projeter des morceaux de bois, blessant potentiellement l'utilisateur ou les personnes présentes.

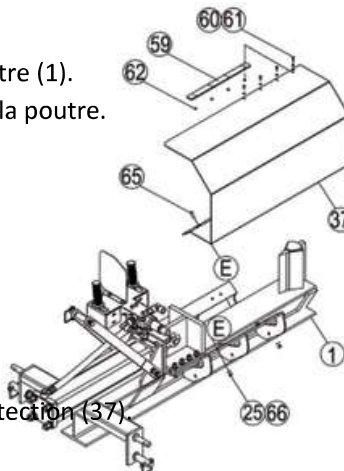
5.3 Consignes de sécurité Dépannage / Maintenance et inspection

- **Moteur arrêté** : assurez-vous toujours que le moteur du tracteur est éteint avant de nettoyer, de réparer ou de régler le séparateur, sauf indication contraire du fabricant.
- **Sécurité hydraulique**. Les fendeuses de bûches hydrauliques génèrent des pressions et des températures de fluide élevées. Une fuite de fluide hydraulique par un orifice de la taille d'une tête d'épingle peut brûler ou perforer la peau, provoquant des blessures susceptibles d'entraîner une septicémie, une infection, une invalidité, une gangrène, une amputation ou la mort.
Par conséquent, les instructions suivantes doivent toujours être respectées lors de l'inspection ou de l'entretien des composants hydrauliques de la fendeuse de bûches :
 1. Avant de remplacer ou de régler tout composant du système hydraulique, tel que les tuyaux, les tubes, les raccords ou autres pièces, arrêtez le moteur du tracteur, déplacez tous les leviers des vannes de commande d'avant en arrière pour relâcher la pression et débranchez les conduites .
Hydrauliques.
 2. Ne jamais vérifier l'étanchéité à la main. Pour détecter une fuite, tenez un morceau de carton (d'au moins 60 cm de long) par une extrémité et passez l'autre extrémité sur la zone suspecte (portez des lunettes de sécurité). Observez si le carton ou le bois présente une décoloration.
 3. En cas de blessure par injection, même mineure, consultez immédiatement un médecin. Une blessure par injection typique peut se présenter comme une petite piqûre sans gravité apparente. Cependant, tarder à consulter un médecin spécialiste des blessures par injection peut entraîner des infections ou des réactions graves.

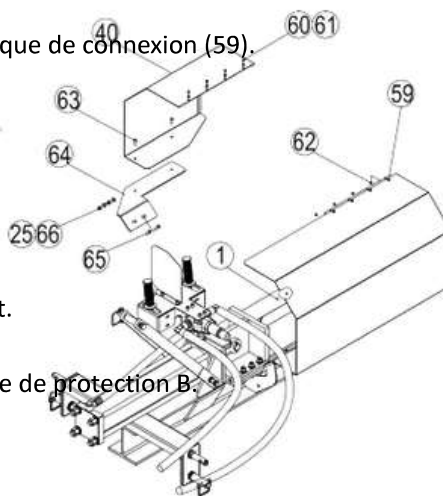
6. Montage

6.1 Montage des capuchons de protection

1. Placez le capuchon de protection (37) au-dessus de la poutre (1).
2. Alignez les trous de fixation avec les points de fixation sur la poutre.
3. Confirmer avec :
 - Vis à six pans creux M8x25 (65)
 - Anneau plat Ø8 (66)
 - Écrous de blocage M8 (25)
4. Serrer à la main et vérifier l'alignement.
5. Serrez ensuite définitivement.



1. Placez la plaque de connexion (59) sur le couvercle de protection (37).
2. Assurez-vous que l'assiette est bien centrée.
3. Confirmer avec :
 - Boulons hexagonaux M5x16 (61)
 - Anneau plat Ø5 (60)
 - Écrous de blocage M5 (62)
4. Positionnez le couvercle de protection B (40) contre la plaque de connexion (59).
5. Alignez correctement les trous.
6. Confirmer avec :
 - Boulons hexagonaux M5x16 (61)
 - Anneau plat Ø5 (60)
 - Écrous de blocage M5 (62)



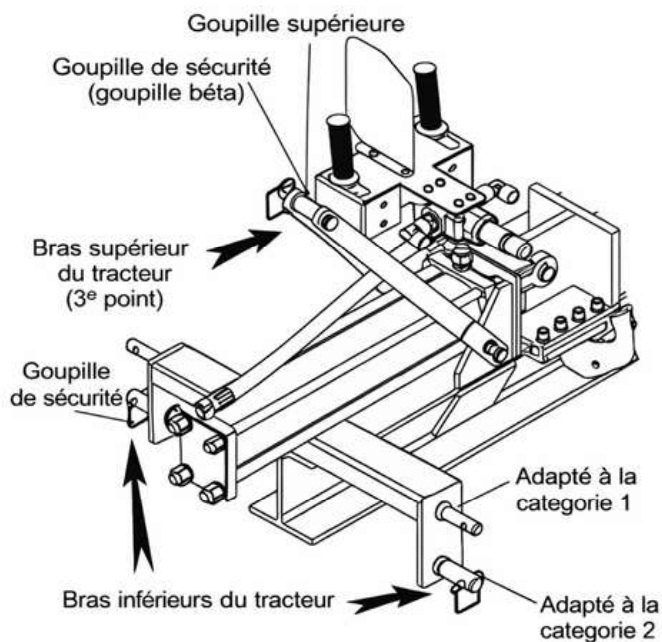
- ✓ Vérifiez que les deux capotes s'emboîtent parfaitement.

1. Placez la plaque de connexion (64) sur le côté du couvercle de protection B.
2. Confirmer avec :
 - Vis à six pans creux M8x20 (63)
 - Anneau plat Ø8 (66)
 - Écrous de blocage M8 (25)
3. Ensuite, fixez la partie inférieure de la plaque de connexion (64) à la poutre avec :
 - Vis à six pans creux M8x25 (65)
 - Anneau plat Ø8 (66)
 - Écrous de blocage M8 (25)

7. Raccordement de la fendeuse de bûches au tracteur

Consultez le manuel de votre tracteur ou contactez votre concessionnaire pour obtenir les instructions et les consignes de sécurité relatives au raccordement correct de la fendeuse de bûches au système hydraulique de votre tracteur. Les tracteurs présentant différents types de raccords hydrauliques, il est de votre responsabilité de vous assurer du raccordement approprié à votre tracteur.

1. Coupez le contact du tracteur et serrez le frein de stationnement avant de fixer la fendeuse de bûches.
2. Fixez la fendeuse de bûches à l'attelage trois points du tracteur.
 - Raccordez le bras de liaison inférieur du tracteur aux boulons de liaison inférieurs de la fendeuse de bûches. Fixez-le avec des goupilles fendues.
 - Raccordez le bras supérieur du tracteur à l'axe du bras supérieur de la fendeuse de bûches. Fixez-le avec une goupille fendue.



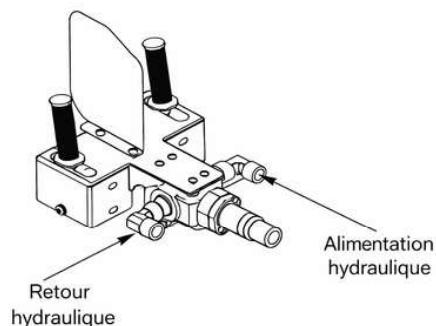
Avertissement

Une fendeuse de bûches mal fixée peut se détacher pendant le transport ou l'utilisation, causant des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes présentes. Ne conduisez pas le tracteur et n'utilisez pas la fendeuse de bûches tant que vous n'êtes pas certain qu'elle est correctement fixée et que les goupilles d'attelage sont bien enclenchées.

Remarque : La fendeuse de bûches est fournie avec des tuyaux. Utilisez les tuyaux d'origine pour la raccorder au tracteur.

4. Raccordez les flexibles hydrauliques :

- Raccordez un tuyau au port d'alimentation hydraulique du tracteur et un autre au raccord situé sur le dessus de la vanne de commande de la fendeuse de bûches.
- Raccordez le deuxième tuyau au port de retour du tracteur et au raccord situé au bas de la vanne de commande de la fendeuse de bûches.
- Vérifiez que tous les raccords sont bien serrés.



Avertissement

Avant toute mise sous pression, assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés. Le système hydraulique génère des pressions et des températures élevées. Une fuite de fluide hydraulique, même par une petite ouverture, peut provoquer des brûlures ou une perforation cutanée, entraînant une septicémie, une infection, une invalidité, une gangrène, une amputation, voire la mort.

En cas de blessure due à un écoulement de liquide, aussi petite soit la plaie, consultez immédiatement un médecin.

8. Choix et aménagement du lieu de travail



Avertissement

Il est important de choisir un espace de travail adapté et de régler correctement la fendeuse de bûches afin d'éviter les risques de glissade, de chute, de renversement ou de basculement.

1. Choisissez un emplacement :

- **Choisissez un emplacement approprié pour utiliser la fendeuse de bûches.**
 - Surface sèche, plane et adhérente. Évitez la boue, la glace, les herbes hautes, les mauvaises herbes et les broussailles.

N'utilisez JAMAIS de fendeuse à bûches dans les maisons, les garages, les remises ou autres bâtiments ou espaces semi-ouverts. Des gaz toxiques peuvent persister dans ces endroits, même si vous utilisez un ventilateur ou ouvrez les fenêtres.



Avertissement

Le moteur du tracteur en marche émet du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut être mortel. Ce gaz est inodore, invisible et sans saveur.

Si vous ressentez des nausées, des vertiges ou une faiblesse pendant l'utilisation de la fendeuse de bûches, coupez immédiatement le moteur et respirez de l'air frais. Consultez un médecin. Vous souffrez peut-être d'une intoxication au monoxyde de carbone.

2. Mesures de sécurité incendie :

- Prenez les précautions suivantes contre les incendies.
 - Gardez à portée de main un extincteur (adapté aux substances inflammables normales et aux liquides inflammables) par précaution lorsque vous utilisez le fendeur de bûches dans des zones sèches.
- 3. Placez l'appareil à 2 mètres de toute matière inflammable ou de tout liquide inflammable.
- Lors de l'utilisation de la fendeuse de bûches, maintenez le pot d'échappement et les autres pièces chaudes du moteur du tracteur à au moins 2 mètres des objets inflammables. Les gaz d'échappement chauds du tracteur peuvent provoquer des incendies.
- 4. Serrez le frein de stationnement : assurez-vous que le frein de stationnement du tracteur est serré avant d'utiliser la fendeuse de bûches.



Avertissement

Si le frein de stationnement n'est pas serré, le tracteur risque de se déplacer pendant l'utilisation de la fendeuse de bûches. Cela pourrait entraîner des blessures.

9. Transporter la fendeuse de bûches jusqu'au chantier.

1. Conduisez prudemment le tracteur et la fendeuse de bûches jusqu'au lieu de travail souhaité.

Consignes de sécurité importantes :

- **Lisez le mode d'emploi du tracteur.** Consultez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de votre tracteur concernant la conduite avec des remorques attelées à l'attelage trois points.
- **Fixez-le solidement.** Assurez-vous que le répartiteur est correctement fixé avant de transporter l'appareil.
- **Longueur supplémentaire.** Tenez compte de la longueur supplémentaire du répartiteur.
- **Stabilité routière réduite.** Sachez que les équipements lourds montés sur un attelage trois points peuvent réduire la stabilité routière, quelle que soit la quantité de contrepoids ajoutée à l'avant. Les conducteurs doivent redoubler de prudence lorsqu'ils conduisent avec la fendeuse de bûches installée. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement vigilant dans les virages et sur les terrains accidentés ou en pente.
- **Ne vous asseyez pas sur la fendeuse et ne transportez aucune charge.** Ne vous asseyez jamais sur la fendeuse de bûches et ne transportez aucune charge dessus.
- **Sur la voie publique.** Lors du transport de la fendeuse de bûches sur la voie publique, vous devez respecter toutes les réglementations locales, étatiques et nationales.
- **Sans surveillance.** Coupez le moteur du tracteur avant de laisser la fendeuse de bûches sans surveillance.
- **Sous l'influence de substances.** Ne jamais transporter ni utiliser ce trèfle sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

2. Assurez-vous que le frein de stationnement du tracteur est serré avant d'utiliser la fendeuse de bûches.



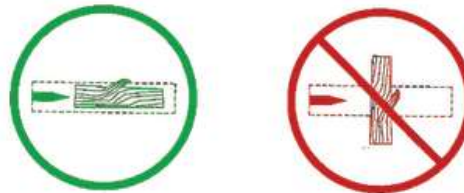
Avertissement

Si le frein de stationnement n'est pas serré, le tracteur risque de se déplacer pendant l'utilisation de la fendeuse de bûches. Cela pourrait entraîner des blessures. Serrez toujours le frein de stationnement avant de quitter le tracteur lorsque la fendeuse de bûches est attelée.

10. Utilisation de la fendeuse de bûches

10.1 Positionnement du bois

1. Déposez une bûche sur la poutre. Longueur maximale : 53 cm (21 pouces), diamètre maximal : 40 cm (16 pouces).
2. Placez l'extrémité coupée contre le coin. Elle doit être orientée uniquement dans le sens de la longueur, parallèlement au fil du bois.
3. Assurez-vous que le bloc est stable.
4. Ne placez jamais plusieurs blocs à la fois.



10.2 Procédure opérationnelle

1. Tenez-vous dans la position de travail indiquée.
2. Retirez complètement vos mains de la bûche.
3. Déplacez le levier de commande vers l'avant pour déployer le vérin.
4. Le bélier pousse le bois contre le coin, fendant ainsi le bloc.
5. Tirez le levier vers l'arrière pour rétracter le vérin.
6. Ne retirez pas le bois fendu tant que le bélier n'est pas complètement arrêté.



Avertissement

- **Position de travail.** Utilisez TOUJOURS la fendeuse de bûches depuis la POSITION DE TRAVAIL spécifiée par le fabricant. Les autres positions sont dangereuses car elles peuvent augmenter le risque de blessures dues à l'écrasement, aux coupures, aux projections d'objets ou aux brûlures.
- **Retirez vos mains.** Retirez vos deux mains de la bûche avant d'actionner le levier de commande du fendeur.
- **Utilisation manuelle.** Actionnez uniquement le levier de commande de séparation avec votre main. N'utilisez jamais aucune autre partie de votre corps, une corde, un câble ou tout autre dispositif de télécommande pour actionner les commandes.
- **Deuxième personne.** De nombreux accidents surviennent lorsque plusieurs personnes participent au chargement et à l'utilisation de la fendeuse de bûches. Une seule personne doit manipuler les commandes. Si une deuxième personne aide à charger les bûches, l'opérateur ne doit JAMAIS actionner le levier de fendage tant que l'assistant et toutes les personnes présentes ne se trouvent pas à au moins 3 mètres (10 pieds) de distance. Ne JAMAIS laisser un assistant maintenir la bûche en place pendant que l'opérateur actionne le levier de fendage.

11. Avis

1. **Rétracter le vérin :** Rétractez complètement le vérin pour protéger la tige de la corrosion.
2. **Essuyer avec un chiffon huilé :** Essuyez la poutre et la cale avec un chiffon huilé pour éviter la corrosion.
3. **Lieu de rangement du fendeur de bûches :** Rangez le fendeur de bûches dans un endroit sec, à l'écart des matériaux corrosifs.

12. Inspection et entretien

Catégories	Élément/ Point de contrôle	Pour vérifier	Mesures à prendre en cas d'écart
Préparation	Tracteur	Moteur désactivé et frein de stationnement serré	Coupez le moteur et serrez le frein de stationnement.
Préparation	Système hydraulique	Pression hydraulique complètement relâchée	Actionnez plusieurs fois le levier de commande pour relâcher la pression.
Nettoyage	Poutre coulissante / Cylindre / Coin	Exempt de saleté, de débris de bois et d'accumulation	Nettoyer soigneusement et lubrifier légèrement.
Mécaniquement	Écrous et boulons	Correctement serré et non endommagé	Réparer ou remplacer
Mécaniquement	Cadre	Aucune fissure, déformation ou dommage structurel	N'utilisez pas la machine et faites-la réparer.
Mécaniquement	capuchons de protection	Correctement monté et non endommagé	Réparer ou remplacer avant utilisation
Hydraulique	Tuyaux hydrauliques	Aucune fissure, pliure, usure ni fuite	Remplacer immédiatement en cas de dommage
Hydraulique	Accouplements et connexions	Aucune fuite ni trace d'huile visible	Vérifier et réparer la connexion
Hydraulique	Cylindre hydraulique	Aucun dommage ni fuite d'huile	Réparer avant utilisation
Sécurité	Contrôle des fuites	ne jamais effectuer de vérification manuelle	Utilisez du carton ou du bois pour détecter les fuites.
Milieu	huile hydraulique	Contenir les fuites pendant la maintenance	Éliminer via un point de collecte agréé pour les déchets chimiques
Poste	Position du cylindre	Cylindre entièrement rétracté	Rétractez le cylindre pour le protéger de la corrosion.
Poste	Lieu de stockage	Sec et exempt de substances corrosives	Rangez la machine dans un endroit approprié

Important : Si une pièce doit être remplacée, utilisez uniquement des pièces conformes aux spécifications du fabricant. Les pièces de rechange non conformes peuvent présenter un risque pour la sécurité ou détériorer l'état de la fendeuse de bûches.

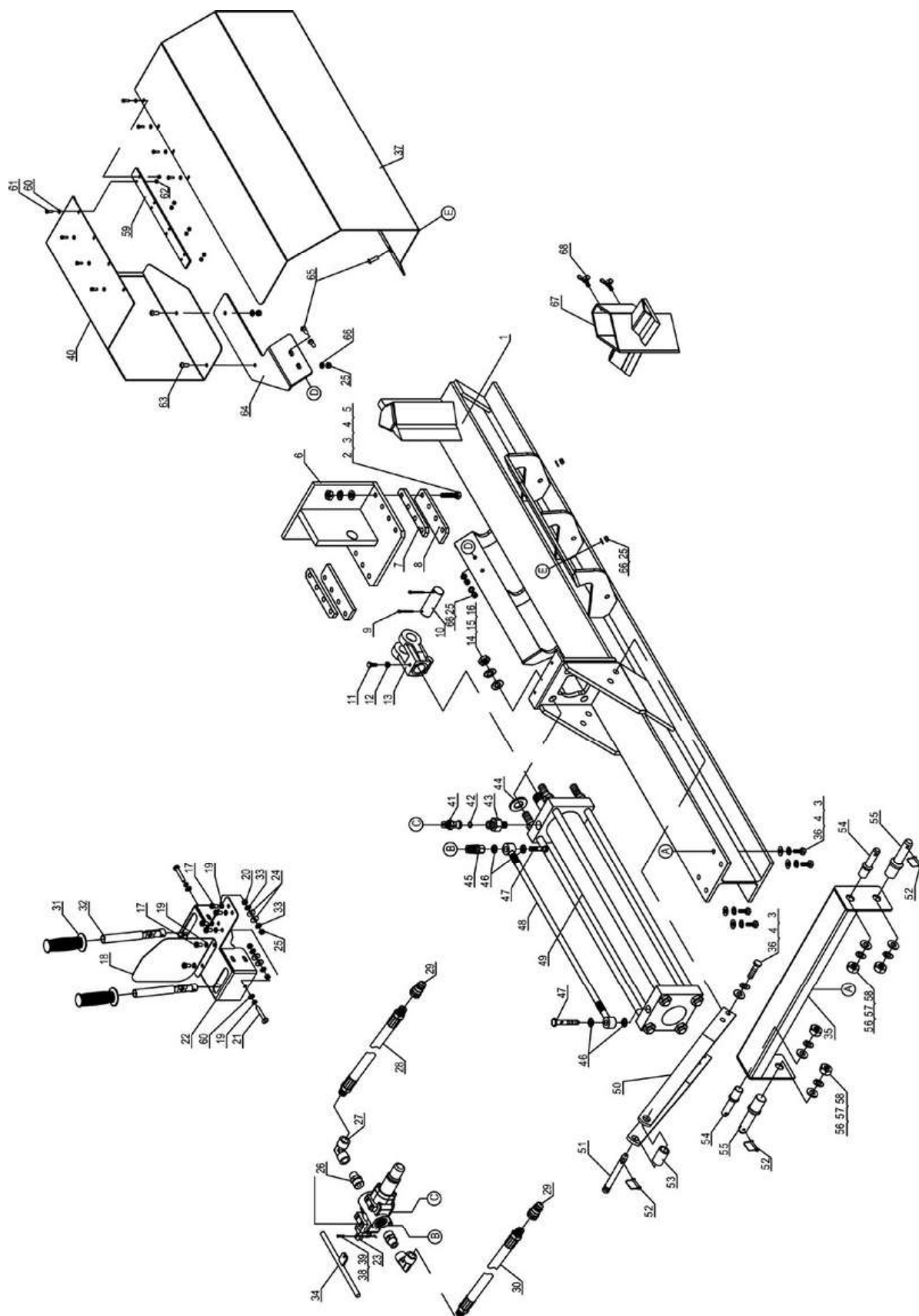
13. Résolution de problèmes

Problème	Cause possible	Contrôle	Solution
La tige du cylindre ne bouge pas.	• Pétrole insuffisant • vanne de régulation endommagée • Cylindre endommagé	• Vérifier le niveau d'huile • Inspection visuelle • Inspection pour détecter les fuites ou les dommages	• Faire l'appoint d'huile • Réparation effectuée par une entreprise de service agréée • Faites réparer votre cylindre
Faible vitesse du cylindre	• Air dans le système hydraulique • Obstruction de la conduite hydraulique • Réglage de pression trop bas	• Vérifier le niveau d'huile • Inspection des tuyaux • Mesurer la pression hydraulique	• Faire l'appoint d'huile / purger le système • Nettoyer ou remplacer • Réglage de la vanne de régulation à l'aide d'un manomètre
Le bois ne se fend pas ou se fend très lentement.	• Pression trop basse • Fuite interne dans le cylindre	• Vérifier la pression hydraulique • Vérifier la perte de pression	• Réglez correctement la vanne de régulation • Faites réparer votre cylindre
Le moteur du tracteur tourne mal ou cale.	• Réglage de pression trop élevé	• Mesurer la pression hydraulique	• Régler la vanne de régulation
Le moteur cale à faible charge.	• Obstruction du système hydraulique	• Inspecter le système hydraulique	• Système de rinçage et de nettoyage

14. Spécifications

Spécification	Valeur
force de clivage	14 tonnes
Pression de réveil (max)	172 bars
Diamètre maximal de la tige Diamètre minimal de la tige	400 mm 150 mm
Longueur maximale du tronc Longueur minimale du tronc	610 mm 400 mm
vitesse de remorquage maximale	8 km/h
Débit maximal	41,6 LPM
attelage à trois points	Catégories 1
Réglage du dispositif de décharge de pression	172 bars
Vérin hydraulique (course)	25,4 mm
Cylindre hydraulique (alésage)	111 125 mm
Longueur du produit	1750 mm
Productbreedte	850 mm
Hauteur du produit	680 mm
Poids	157 kg

15. Pièces



15.1 Liste des pièces

Non.	Code	Description	Nombre
1	PLS14HT-01	Cadre à poutres	1
2	PLS14HT-02	Boulon hexagonal M12x55	8
3	PLS14HT-03	Rondelle plate ø12	16
4	PLS14HT-04	Bague de verrouillage ø12	16
5	PLS14HT-05	Écrous hexagonaux M12	8
6	PLS14HT-06	Guide de faisceau	1
7	PLS14HT-07	Entretoise	2
8	PLS14HT-08	Titulaire	2
9	PLS14HT-09	Vis de fendage ø4x40	2
10	PLS14HT-10	Wigpen	1
11	PLS14HT-11	Boulon hexagonal M8x25	1
12	PLS14HT-12	Écrous hexagonaux M8	1
13	PLS14HT-13	liaison de la tige de piston	1
14	PLS14HT-14	Rondelle plate ø18	4
15	PLS14HT-15	Bague de verrouillage ø18	4
16	PLS14HT-16	Écrous hexagonaux M18	4
17	PLS14HT-17	Vis interne M8x16	6
18	PLS14HT-18	Plaque d'écartement	1
19	PLS14HT-19	Joint torique ø8	8

Non.	Code	Description	Nombre
20	PLS14HT-20	Écrous hexagonaux M8	2
21	PLS14HT-21	Vis M8 x 50	2
22	PLS14HT-22	assemblage de cadre	1
23	PLS14HT-23	Manuel des règles	1
24	PLS14HT-24	Sluitring	4
25	PLS14HT-25	Bormoer M8	8
26	PLS14HT-26	Couplage de réduction	2
27	PLS14HT-27	Connecteur de colère	2
28	PLS14HT-28	Tuyau hydraulique (pompe à vanne)	1
29	PLS14HT-29	Raccourci	2
30	PLS14HT-30	Tuyau hydraulique (réservoir d'huile de la vanne)	1
31	PLS14HT-31	douille de poignée en plastique	2
32	PLS14HT-32	Poignée	2
33	PLS14HT-33	Grande rondelle plate ø8	4
34	PLS14HT-34	Ligne de connexion	1
35	PLS14HT-35	bras d'embrayage	1
36	PLS14HT-36	Boulon hexagonal M12x30	8
37	PLS14HT-37	capuchon de protection	1
38	PLS14HT-38	Goupille fendue ø2 x 10	1
39	PLS14HT-39	Axe de charnière	1
40	PLS14HT-40	capuchon de protection	1

Non.	Code	Description	Nombre
41	PLS14HT-41	Connexion montée en surface	1
42	PLS14HT-42	Joint torique ø20 x 2,4	1
43	PLS14HT-43	Connecteur avant	1
44	PLS14HT-44	Bague de réglage	1
45	PLS14HT-45	Liaison Klepverbinding A	1
46	PLS14HT-46	disque combiné	4
47	PLS14HT-47	Assemblage par boulon	2
48	PLS14HT-48	Tuyau hydraulique (cylindre de soupape)	1
49	PLS14HT-49	Cylindre	1
50	PLS14HT-50	mât de flèche	1
51	PLS14HT-51	Goupille d'attelage II	1
52	PLS14HT-52	Pivot	3
53	PLS14HT-53	douille de goupille d'accouplement	1
54	PLS14HT-54	Goupille d'accouplement I	2
55	PLS14HT-55	Goupille de couplage III	2
56	PLS14HT-56	Rondelle plate ø22	4
57	PLS14HT-57	Bague de verrouillage ø22	4
58	PLS14HT-58	Écrous hexagonaux M22	4
59	PLS14HT-59	plaque de connexion	1
60	PLS14HT-60	Rondelle plate ø5	8
61	PLS14HT-61	Boulon hexagonal M5 x 16	8

Non.	Code	Description	Nombre
62	PLS14HT-62	Château mère M5	8
63	PLS14HT-63	Vis à six pans creux M8x20	2
64	PLS14HT-64	plaque de connexion	1
65	PLS14HT-65	Vis à six pans creux M8 x 25	4
656	PLS14HT-66	Rondelle plate	8

16. Conditions de garantie

Conditions de garantie

1. La présente garantie entre en vigueur à la date indiquée sur la facture d'achat originale et est valable pour une durée de douze (12) mois.
2. Cette garantie est non transférable, sauf accord écrit préalable du fournisseur.
3. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée sans présentation de la facture d'achat originale.
4. La garantie s'applique exclusivement si le produit a été utilisé en stricte conformité avec les instructions figurant dans le manuel d'utilisation et uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
5. Aucune modification, altération ou intervention technique ne peut être apportée au produit.
6. La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte, négligente ou non conforme du produit.
7. Les frais de transport, d'expédition et frais connexes sont expressément exclus de la garantie.
8. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fournisseur ou par un partenaire de service agréé. Toute réparation effectuée par un tiers non autorisé entraîne l'annulation immédiate de tous les droits à la garantie.
9. Les réparations effectuées pendant la période de garantie n'entraînent pas la prolongation de la durée de garantie initiale. Toutefois, une garantie distincte de trois (3) mois s'applique à la réparation effectuée si la période de garantie initiale est expirée.
10. Toutes les opérations d'entretien et de maintenance décrites dans le manuel d'utilisation doivent être effectuées en temps utile et correctement. Le non-respect de ces obligations peut entraîner l'annulation de la garantie.
11. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être introduites qu'auprès du point de vente initial où le produit a été acheté.

17. EG-Verklaring

EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – Konformitätsverklärung - Declaration de conformite - Dichiarazione di conformita- Declaracion de conformidad

Wij, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten

We, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, declare under our sole responsibility that the receiver

Wir, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, erklären in alleiniger Verantwortung, daß der Behälter

Nous, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, déclarons sous notre seule responsabilité que le réservoir

Noi, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che

La empresa, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, declara, bajo su responsabilidad, que

Type Model Art Type	Beschrijving Description Beschreibung Description	Merk Brand Marke Marque
LS14HT	Houtklover	Woodcraft
LS14HT	Log Splitter	Woodcraft
LS14HT	Holzspalter	Woodcraft
LS14HT	Fendeuse de bûches	Woodcraft

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates is in conformity with the following document:

Auf dem sich diese Erklärung bezieht, mit dem folgendem Dokument übereinstimmt:

Auquel se réfère cette déclaration est conforme à le document suivant:

Standaard, Standard:

NEN ISO 12100:2010, NEN 609-1:2017, NEN ISO 13854:2019, NEN ISO 14120:2015, NEN ISO 13857:2019

De machinerichtlijn, Following the provisions of Directive, Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie,
Conformément aux dispositions de la Directive: **2006/42/EG**

Serienummer:
Serial number:

Directeur Valkenpower

Nederland, Maasbracht, 31-07-2025

B.A.H Valkenburg